Cillit®
Lunga vita all'acqua

Cillichemie Italiana

CILLIT - KWZ - N

3/4'' - 1'' - 1 ¼''- 1 ½''- DN 50 - DN65 - DN80

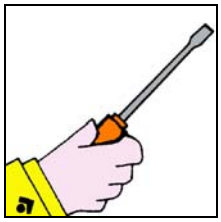
Stazioni di dosaggio

Certificato "Apparecchi conformi al DM 174/04"

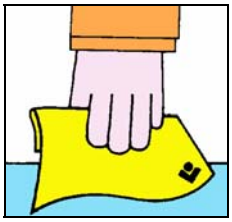
APPARECCHIATURA PER IL TRATTAMENTO DI ACQUE POTABILI REALIZZATA IN CONFORMITÀ AL D.M. 25/12 E D.M. 174/04

ATTENZIONE QUESTA APPARECCHIATURA NECESSITA DI UNA REGOLARE MANUTENZIONE PERIODICA AL FINE DI GARANTIRE I REQUISITI DI POTABILITÀ DELL'ACQUA TRATTATA ED IL MANTENIMENTO DEI MIGLIORAMENTI COME DICHIARATI DAL PRODUTTORE

NOTE GENERALI DATI TECNICI



INSTALLAZIONE AVVIAMENTO



MANUTENZIONE ORDINARIA

INTERVENTI STRAORDINARI

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE ED USO

INDICE

	Pagina
Indice	2
Conformità alle normative di riferimento	3
Generalità	3
Glossario	3
Simbologia adottata nel manuale	3
Finalità di utilizzo dell'apparecchiatura	4
Avvertenze generali	4
Informazioni di sicurezza	5
Descrizione dell'apparecchiatura	5
Dati tecnici	7
Dimensioni	7
Avvertenze di sicurezza	8
Imballaggio	9
Installazione	9
Schema di installazione	10
Collegamenti elettrici	10
Visita iniziale gratuita	11
Avviamento	11
Manutenzione	12
Tabella intervalli di controllo e manutenzione	13
Garanzia	13
Avvertenze per lo smaltimento	13
Registro sostituzione tanica prodotto	14
Lista di controllo iniziale	15
Registro interventi	16

CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE DI RIFERIMENTO

Le apparecchiature indicate nel presente manuale di installazione uso e manutenzione della serie CILLIT KWZ-N sono conformi alle prescrizioni generali di sicurezza previste dalla seguente legislazione:

- D.M. 25/12 regolamento recante disposizioni tecniche concernenti apparecchiature per il trattamento di acque potabili
- D.M. 174 del 6 aprile 2004 concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano.
- Decreto Legislativo n°31/2001 "attuazione della direttiva 98/83/CE relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano"
- 89/336/CEE, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica
- 73/23/CEE e risponde ai requisiti specifici delle norme UNI EN ISO 12100-1 :2005 e UNI EN ISO 12100-2 : 2005
- Per l'equipaggiamento elettrico l'apparecchio è conforme alle Norme EN 60204-1 (1992), 44/5 (1993) CEI 64-8 (1993) EN 60335 ed EN 60335-2-24 (sicurezza degli impianti elettrici d'uso domestico e similare) e alle normative inerenti la compatibilità elettromagnetica EN 50081-50082.
- D.L. 151 del 22 luglio 2005 in materia di riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché lo smaltimento dei rifiuti.

Cillichemie Italiana S.r.l. opera con Sistema Qualità certificato in ottemperanza a quanto prescritto dalla Normativa UNI-EN ISO 9001:2008, con Certificato n. 677 emesso dall'ente CERTIQUALITY.

GENERALITÀ

Gentile Cliente,
La Cillichemie Italiana La ringrazia e si complimenta per la preferenza accordata, ed è lieta di annoverarla fra i suoi già numerosi Clienti. L'apparecchio da Lei acquistato è stato studiato e costruito da personale altamente qualificato con notevole esperienza nel settore. La costruzione evidenzia gli elevati standard di qualità che hanno da sempre contraddistinto le nostre apparecchiature.
L'apparecchio non presenta pericoli per l'utilizzatore se installato e usato secondo le istruzioni fornite dal costruttore. L'utilizzatore dovrà consultarle e attenersi alle istruzioni fornite sullo stesso.
Prima di intraprendere qualunque operazione sulla macchina, è indispensabile leggere attentamente questo manuale prestando particolare attenzione al capitolo "AVVERTENZE DI SICUREZZA".
Conservare il manuale in prossimità dell'apparecchio, in luogo asciutto e protetto da agenti atmosferici. Il manuale deve essere conservato fino alla dismissione finale dell'apparecchio e, in caso di cambio del proprietario, andrà consegnato al nuovo proprietario.

GLOSSARIO

COSTRUTTORE: con tale termine si identifica il costruttore della macchina, riportante il proprio nome sulla Dichiarazione CE di Conformità.
MACCHINA/APPARECCHIO: con il termine macchina o apparecchio si identifica l'erogatore di acqua.
PERSONA ESPOSTA: qualsiasi persona che si trovi in prossimità dell'apparecchio.
RISCHI RESIDUI: con tale termine si identificano tutti i pericoli non evidenti e non eliminabili nella fase di progettazione della macchina, in quanto adeguate contromisure comprometterebbero il funzionamento della macchina.

SIMBOLOGIA ADOTTATA NEL MANUALE

Attenzione

Precede una nota di testo molto importante per la tutela della salute delle persone esposte e/o per la macchina stessa.

Vietato

Precede un'informazione inerente la sicurezza. Contrassegna un'operazione da non fare.

Nota informativa

Precede un'informazione inerente all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Nota informativa

Precede un'informazione inerente allo smaltimento dell'apparecchiatura.

FINALITÀ DI UTILIZZO DELL'APPARECCHIATURA

I CILLIT-KWZ-N sono delle apparecchiature per il trattamento dell'acqua potabile realizzate per il dosaggio del CILLIT-55 L. L'acqua da trattare attraversa il contatore lancia impulsi, il quale trasmette i dati di portata alla pompa dosatrice della serie CILLIT-DP Inex. La pompa dosatrice dosa la quantità di prodotto chimico proporzionale alla portata dell'acqua. La crepine di aspirazione con sonda di livello, segnala alla pompa dosatrice l'esaurimento del prodotto chimico nella tanica. Il Mini Sicurtank sul quale viene montata la pompa dosatrice, funge da supporto e contenitore di sicurezza per la tanica del prodotto chimico.

Il prodotto CILLIT-55 L è un antincrostante, anticorrosivo e risanante per circuiti di distribuzione acqua calda e fredda.
Esistono tre tipi di CILLIT-55 L:

CILLIT-55 L – W per acque dolci fino a 12°fr totali.
CILLIT-55 L – M per acque a durezza media oltre i 12°fr fino a 37°fr totali.
CILLIT-55 L – H per acque dure oltre i 37°fr fino a 60°fr totali.

Fare riferimento alle schede di sicurezza e alle informazioni tecniche del prodotto specifico.

Nel trattamento delle acque potabili tutti i materiali impiegati sono idonei al contatto con acqua destinata al consumo umano (D.M. 174/04). Il condizionamento chimico in alimentazione ad impianti per la produzione di acqua calda sanitaria e per i circuiti di riscaldamento, è prescritta dal D.P.R. 59/2009 per ottimizzare il consumo energetico e per la buona conservazione degli impianti.
L'installazione di questo apparecchio è prescritta dal D.P.R. 59/2009 dalla normativa UNI-CTI 8065 e deve essere effettuata in accordo al D.M. 37/08.

AVVERTENZE GENERALI

- ***Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.***
- ***Le informazioni tecniche contenute in questo manuale sono di proprietà della Cillichemie Italiana S.r.l.; è vietata la riproduzione anche parziale di questo manuale.***
- ***Conservare il manuale con cura e consegnarli al nuovo proprietario in caso di cessione dell'apparecchio;***

Attenzione

Assicurarsi che l'apparecchio non abbia subito danneggiamenti durante il trasporto. I materiali di imballaggio, essendo potenziali fonti di pericolo, non devono essere lasciati alla portata dei bambini, inoltre devono essere smaltiti rispettando le normative vigenti.

Attenzione

Non utilizzare apparecchi danneggiati. In caso di funzionamento anomalo (cortocircuiti, spegnimenti improvvisi, perdite d'acqua ecc.) spegnere l'apparecchio, chiudere la valvola d'intercettazione dell'acqua di alimento dell'apparecchio e togliere l'alimentazione elettrica, infine chiamare il centro tecnico di Assistenza autorizzato.

Attenzione

Il costruttore respinge ogni responsabilità in caso di modifiche ed errori di collegamento elettrico ed idraulico, determinata dall'inosservanza delle istruzioni riportate sui manuali d'installazione dell'apparecchiatura. Sono vietate circostanze d'utilizzo dell'apparecchiatura per scopi diversi da quelli previsti.
IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE INDICAZIONI DETERMINA L'IMMEDIATO DECADIMENTO DELLE GARANZIE.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Non rimuovere e non smontarne i componenti interni;
- Non tentare di eseguire riparazioni (l'assistenza tecnica deve essere effettuata esclusivamente da personale autorizzato dalla Cillichemie Italiana). Per ulteriori informazioni contattare la sede al n°02 2046343 oppure alla pagina web www.cillichemie.com
- Non appoggiare oggetti sulla parte superiore dell'apparecchio;
- In caso di necessità o di malfunzionamenti, staccare l'alimentazione elettrica e posizionare le valvole in modo da lasciare l'apparecchio in by-pass.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA

CILLIT-KWZ-N 3/4"

La fornitura comprende:

n°1 Contatore lancia impulsi M 3/4" U
n°1 Pompa dosatrice Cillit-DP 2.10 Inex completa di tubi e accessori
n°1 Crepine di aspirazione con sonda di livello
n°1 Mini Sicurtank 20
n°1 Staffa montaggio pompa dosatrice
n°4 Viti sintetiche M 5x20 plastica
n°4 Dadi M 5x20 plastica
n°4 Viti 19x4,2 taglio croce per fissaggio staffa su Mini Sicurtank 20
n°1 Istruzioni

Prodotto chimico escluso dalla fornitura

CILLIT-KWZ-N 1"

La fornitura comprende:

n°1 Contatore lancia impulsi M 1 U
n°1 Pompa dosatrice Cillit-DP 2.10 Inex completa di tubi e accessori
n°1 Crepine di aspirazione con sonda di livello
n°1 Mini Sicurtank 20
n°1 Staffa montaggio pompa dosatrice
n°4 Viti sintetiche M 5x20 plastica
n°4 Dadi M 5x20 plastica
n°4 Viti 19x4,2 taglio croce per fissaggio staffa su Mini Sicurtank 20
n°1 Istruzioni

Prodotto chimico escluso dalla fornitura

CILLIT-KWZ-N 1¼"

La fornitura comprende:

n°1 Contatore lancia impulsi M 1¼" U
n°1 Pompa dosatrice Cillit-DP 2.10 Inex completa di tubi e accessori
n°1 Crepine di aspirazione con sonda di livello
n°1 Mini Sicurtank 20
n°1 Staffa montaggio pompa dosatrice
n°4 Viti sintetiche M 5x20 plastica
n°4 Dadi M 5x20 plastica
n°4 Viti 19x4,2 taglio croce per fissaggio staffa su Mini Sicurtank 20
n°1 Istruzioni

Prodotto chimico escluso dalla fornitura

CILLIT-KWZ-N 1½"

La fornitura comprende:

n°1 Contatore lancia impulsi M 1½" U
n°1 Pompa dosatrice Cillit-DP 2.10 Inex completa di tubi e accessori
n°1 Crepine di aspirazione con sonda di livello
n°1 Mini Sicurtank 20
n°1 Staffa montaggio pompa dosatrice
n°4 Viti sintetiche M 5x20 plastica
n°4 Dadi M 5x20 plastica
n°4 Viti 19x4,2 taglio croce per fissaggio staffa su Mini Sicurtank 20
n°1 Istruzioni

Prodotto chimico escluso dalla fornitura

CILLIT-KWZ-N DN 50 - 2"

La fornitura comprende:

n°1 Contatore lancia impulsi DN 50
n°1 Pompa dosatrice Cillit-DP 2.10 Inex completa di tubi e accessori
n°1 Crepine di aspirazione con sonda di livello
n°1 Mini Sicurtank 20
n°1 Staffa montaggio pompa dosatrice
n°4 Viti sintetiche M 5x20 plastica
n°4 Dadi M 5x20 plastica
n°4 Viti 19x4,2 taglio croce per fissaggio staffa su Mini Sicurtank 20
n°1 Istruzioni

Prodotto chimico escluso dalla fornitura

CILLIT-KWZ-N DN 65 - 2½"

La fornitura comprende:

n°1 Contatore lancia impulsi DN 65
n°1 Pompa dosatrice Cillit-DP 8.8 Inex completa di tubi e accessori
n°1 Crepine di aspirazione con sonda di livello
n°1 Mini Sicurtank 20
n°1 Staffa montaggio pompa dosatrice
n°4 Viti sintetiche M 5x20 plastica
n°4 Dadi M 5x20 plastica
n°4 Viti 19x4,2 taglio croce per fissaggio staffa su Mini Sicurtank 20
n°1 Istruzioni

Prodotto chimico escluso dalla fornitura

CILLIT-KWZ-N DN 80 - 3"

La fornitura comprende:

n°1 Contatore lancia impulsi DN 80
n°1 Pompa dosatrice Cillit-DP 8.8 Inex completa di tubi e accessori
n°1 Crepine di aspirazione con sonda di livello
n°1 Mini Sicurtank 20
n°1 Staffa montaggio pompa dosatrice
n°4 Viti sintetiche M 5x20 plastica
n°4 Dadi M 5x20 plastica
n°4 Viti 19x4,2 taglio croce per fissaggio staffa su Mini Sicurtank 20
n°1 Istruzioni

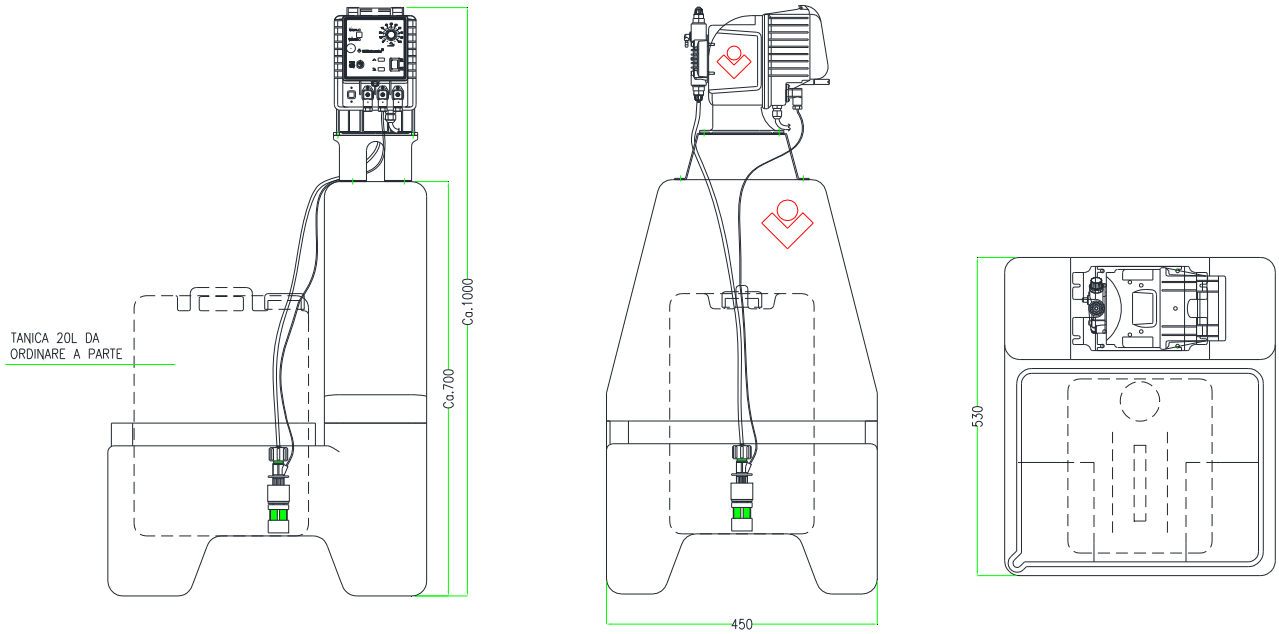
Prodotto chimico escluso dalla fornitura

DATI TECNICI

Fare riferimento alle istruzioni specifiche dei seguenti articoli:

Cillit-DP 2.10 Inex e Cillit-DP 8.8 Inex (inserite nella dosatrice a corredo)
Contatore lancia impulsi M ¾" U – M 1" U – M 1¼" U - M 1½" U – DN 50 – DN 65 - DN 80 (inserite nel contatore a corredo)
Crepine di aspirazione con sonda di livello (inserite a corredo)
CILLIT-55 L W – M – H (fare riferimento al prodotto chimico previsto)

DIMENSIONI



AVVERTENZE DI SICUREZZA

Attenzione

Leggere attentamente il manuale delle istruzioni e conservarlo con cura in luogo asciutto e protetto; custodirlo in prossimità dell'apparecchio in modo da poterlo consultare all'occorrenza.

- Non lasciare il materiale utilizzato per l'imballo (scatola, sacchetto, graffe, ecc) alla portata dei bambini. E' consigliabile conservare l'imballo per un futuro riutilizzo; in caso contrario smaltire i materiali secondo le norme vigenti in materia.
- Se l'apparecchio risulta danneggiato o presenta difetti visibili o anomalie di funzionamento, si raccomanda di non utilizzarlo e di non tentare di smontarlo o di manometterlo. Occorre rivolgersi direttamente al rivenditore per la riparazione.
- Posizionare l'apparecchio a terra su una superficie piana e stabile; in un luogo adatto e protetto da agenti atmosferici (sole, pioggia, gelo, ecc.).
- Porre l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- L'installazione, la manutenzione straordinaria e le riparazioni, devono essere eseguite solo ed esclusivamente da personale qualificato e specializzato autorizzato dal costruttore; rivolgersi sempre al proprio rivenditore o centro assistenza tecnica autorizzata della Cillichemie Italiana.

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato in grado di rilasciare regolare dichiarazione di conformità secondo quanto previsto dal D.M. n° 37 del 22 gennaio 2008 relativo al riordino delle disposizioni in materia di installazione degli impianti all'interno degli edifici.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal rivenditore o dal servizio di assistenza tecnica della Cillichemie Italiana in modo da prevenire ogni rischio.
- Non schiacciare il cavo elettrico o appoggiare oggetti pesanti sullo stesso.
- Non utilizzare adattatori per collegare l'apparecchio alla presa elettrica.
- Non staccare la spina dalla presa elettrica con mani umide o bagnate.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa elettrica.
- In caso di anomalie (perdita d'acqua o altro), staccare l'alimentazione elettrica e posizionare le valvole in modo da lasciare l'apparecchio in by-pass.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti esplosivi.
- L'apparecchio deve rimanere sempre alimentato elettricamente.
- Non salire o sedersi sull'apparecchio.
- Utilizzare solo accessori originali.
- Non immergere assolutamente l'apparecchio nell'acqua.
- Non pulire l'apparecchio con getti d'acqua.
- Eseguire tutte le operazioni di pulizia o manutenzione con l'apparecchio spento, in assenza di alimentazione idrica e con la spina elettrica scollegata dalla presa 230V 50Hz.
- In caso di utilizzo non appropriato, non conforme alle istruzioni d'uso, o di manomissione dell'apparecchio, il Costruttore non è responsabile per eventuali danni causati a persone, animali o cose.
- Nel momento in cui l'apparecchio viene posto fuori uso per rottamazione occorre renderlo inutilizzabile, e successivamente smaltirlo secondo le disposizioni vigenti in materia.

Il costruttore si esime da ogni responsabilità nei casi specifici contemplati in seguito:

- uso improprio dell'apparecchio;
- uso contrario alle normative nazionali specifiche (alimentazioni, installazione e manutenzione);
- installazione eseguita da personale non autorizzato;
- difetti di alimentazione (scariche elettriche, sbalzi di tensione, sovrappressioni rete idrica, bassa pressione idrica);
- temperatura dell'ambiente di funzionamento non idonea;
- carenze nella manutenzione prevista;
- modifiche o interventi non autorizzati;
- utilizzo di ricambi non originali o non specifici per il modello;
- inosservanza totale o parziale delle istruzioni.

IMBALLAGGIO

L'apparecchio viene spedito completo di accessori in una scatola di cartone adeguata appositamente realizzata e protetto al suo interno da un sacco in film plastico. In caso di movimentazione della scatola mantenere sempre la direzione della freccia impressa sul cartone verso l'alto.

Attenzione

Durante la movimentazione dell'imballo deve essere mantenuto verticale.

Non esercitare mai forza sulla testata per evitare rotture.

L'imballaggio può essere rimosso prima di portare l'apparecchio sul luogo di installazione in attesa del tecnico. Asportare il materiale dell'imballo ed estrarre l'apparecchiatura. E' consigliabile conservare l'imballo per un futuro riutilizzo. Una volta rimosso l'imballo verificare che l'apparecchio non abbia subìto danneggiamenti durante il trasporto. Se così fosse rivolgersi al rivenditore. Controllare la presenza degli accessori in dotazione che devono essere contenuti all'interno della scatola.
Il costruttore ricorda che la garanzia non copre danni derivanti dal trasporto o dalle fasi di scarico e movimentazione.
Non lasciare incustoditi i materiali di imballo perché potenziali fonti di pericolo.
Provvedere eventualmente allo smaltimento secondo le disposizioni locali vigenti in materia.

INSTALLAZIONE

Il montaggio deve essere effettuato in accordo al D.M.37/08,. impiegando materiali conformi al D.M. 174 (concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli nel impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano), nel rispetto delle leggi e norme vigenti. L'installatore deve rilasciare la dichiarazione di conformità sempre in accordo alle disposizioni del D.L. n° 37/08 del 22-01-2008. .

Attenzione

L'installazione deve essere effettuata in un locale igienicamente idoneo, coperto e asciutto. Inoltre l'apparecchio deve essere protetto dal gelo, dalle intemperie e dall'esposizione solare sia diretta che indiretta e da fonti di calore. La base su cui è poggiato deve essere solida e perfettamente piana.

Attenzione

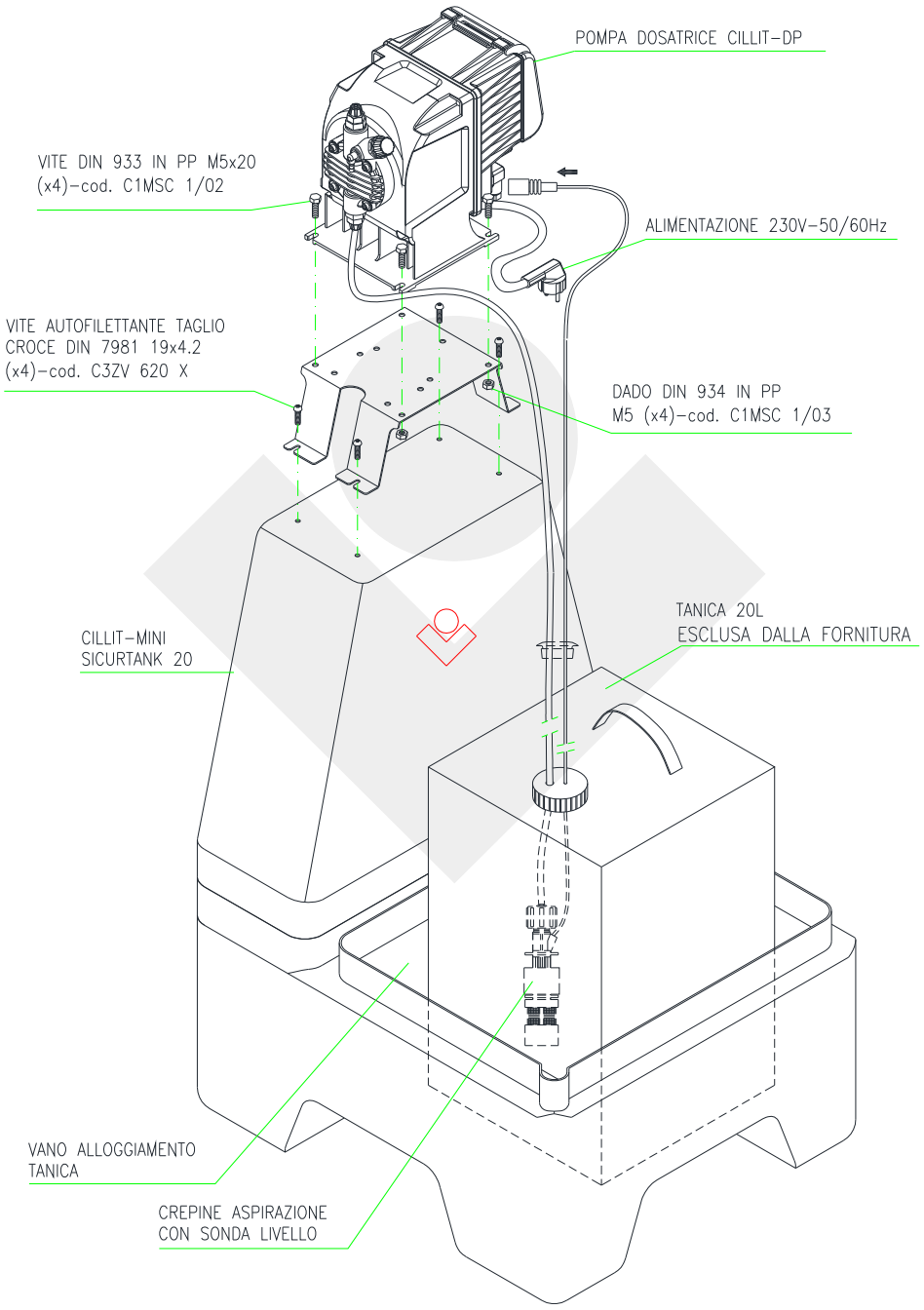
Al fine di garantire il perfetto funzionamento delle apparecchiature ed evitare la presenza di condensa all'interno delle apparecchiature elettriche, l'umidità relativa dell'ambiente dove le apparecchiature sono installate non deve essere superiore al 70%.

Attenzione

A monte dell'apparecchiatura deve essere sempre installato un sistema in grado di assicurare il non ritorno di acqua trattata in rete, e un rubinetto per la verifica dell'acqua e un rubinetto a valle per il controllo dell'acqua.

Prevedere un apposita linea di by-pass con relative valvole, per poter escludere l'apparecchio durante le manutenzioni e in caso di anomalie.

SCHEMA DI MONTAGGIO



COLLEGAMENTI ELETTRICI

Fare riferimento alle istruzioni specifiche dei seguenti articoli:

Cillit-DP 2.10 Inex e Cillit-DP 8.8 Inex (inserite nella dosatrice a corredo)
Contatore lancia impulsi M ¾" U – M 1" U – M 1¼" U - M 1½" U – DN 50 – DN 65 - DN 80 (inserite nel contatore a corredo)
Crepine di aspirazione con sonda di livello (inserite a corredo)

Attenzione

Prevedere una presa di corrente dedicata 230V 50-60 Hz sempre sotto tensione per l'elettronica di comando. La lunghezza del cavo di alimentazione è di 1,5 metri.
I collegamenti elettrici devono essere eseguiti secondo normative Nazionali e locali in vigore.
Prevedere l'installazione di un interruttore differenziale.

Attenzione

Controllare che la tensione e la frequenza dell'impianto elettrico di alimentazione corrispondano a quelle richieste e che la potenza installata disponibile sia sufficiente. Se per cause esterne la tensione è al di sotto dei 200V è necessario prevedere sulla linea di alimentazione un regolatore di tensione. Verificare che la tensione tra neutro e terra sia 0.

Attenzione

Errati collegamenti producono danni all'elettronica nonché la sospensione di qualsiasi forma di garanzia.

E' assolutamente vietato effettuare modifiche o manomissioni sui circuiti elettronici o sui cavi di alimentazione (non tagliare e/o giuntare i cavi). Automaticamente si sospende qualsiasi forma di garanzia

VISITA INIZIALE GRATUITA

Al termine di tutte le operazioni di installazione, è a vostra disposizione, il Servizio di Assistenza Cillichemie per effettuare una visita iniziale gratuita. Durante le operazioni di verifica, vengono evidenziate all'utente le istruzioni per l'uso dell'apparecchio.

AVVIAMENTO

L'avviamento si distingue in due procedure ben distinte, la programmazione elettronica e la messa in funzione idraulica da effettuarsi in questo ordine. Prima di procedere alla messa in esercizio idraulica, è necessario completare la programmazione iniziale della pompa mantenendo le valvole di intercettazione chiuse.

Attenzione

Prima di avviare l'apparecchio controllare che tutte le connessioni sia idrauliche che elettriche siano eseguite perfettamente.

Attenzione

Dopo aver letto attentamente la presente istruzione ed aver ultimato l'installazione, è necessario controllare con la "LISTA DI CONTROLLO INIZIALE", presente alla penultima pagina, che tutte le operazioni siano state svolte correttamente.

Fare riferimento alla documentazione specifica della pompa dosatrice e del prodotto chimico.

MANUTENZIONE

Accurate manutenzioni ordinarie e straordinarie nonché regolari controlli programmati, garantiscono nel tempo la conservazione e la perfetta efficienza delle apparecchiature. E' indispensabile che seguiate il programma di manutenzione presente nel manuale. Vi consigliamo di stipulare un contratto di assistenza programmata con un nostro Centro di Assistenza Tecnica autorizzato della Vostra zona. Gli interventi effettuati da un tecnico specializzato saranno annotati sul **"REGISTRO INTERVENTI"** presente in ultima pagina.
Tali annotazioni corredate dai rispettivi fogli di assistenza emessi in occasione degli interventi tecnici, costituiranno l'essenziale documentazione che accompagnerà la vita dell'apparecchio.

Attenzione

Come previsto dal DM Salute 25/2012 ogni apparecchio necessita di una manutenzione regolare. I nostri Centri di Assistenza e Consulenza Tecnica specializzata capillarmente diffusi su tutto il territorio nazionale sono a Vostra disposizione. L'impiego di ricambi e prodotti non originali fa decadere automaticamente la garanzia.

Attenzione

Tutte le operazioni di manutenzione, sia ordinarie che straordinarie, dovranno essere effettuate ad apparecchio spento e con le alimentazioni elettriche e idriche disabilitate.

Qualsiasi operazione sull'apparecchio dovrà essere eseguita solo dopo aver letto le prescrizioni di sicurezza elencate in questo manuale.

Attenzione

Durante il periodo di garanzia non si risponde di eventuali danni o disfunzioni se dovuti al mancato adempimento delle Normative in vigore.

Attenzione

Nelle pagine seguenti vengono elencati i casi in cui l'utente può provvedere in proprio ad intervenire sull'apparecchio.
Per quanto riguarda gli interventi non citati e/o straordinari, è vivamente consigliato che gli stessi vengano effettuati da personale specializzato.

Attenzione

Per mantenere efficiente l'apparecchio, la CILLICHEMIE ITALIANA, prevede che venga effettuata da parte di un tecnico specializzato della rete assistenza una verifica possibilmente ogni sei mesi e comunque una manutenzione generale almeno ogni anno. Particolari condizioni di utilizzo (tipo di acqua, pressioni di esercizio, ecc.) possono rendere necessarie delle manutenzioni più frequenti.

Doveri dell'utente: avete acquistato un prodotto durevole e di facile manutenzione.
E' indispensabile eseguire i seguenti controlli ad intervalli regolari, per garantire un funzionamento perfetto dell'apparecchio. Gli intervalli di controllo indicati sono quelli minimi e particolari condizioni di utilizzo possono rendere necessari dei controlli più frequenti. L'esecuzione di controlli ad intervalli regolari da parte dell'utente, rappresentano una condizione necessaria per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
Tuttavia, oltre ai controlli che possono essere facilmente svolti dall'utente, ogni impianto necessita di interventi di manutenzione da parte di tecnici specializzati da effettuarsi ad intervalli regolari, al fine di assicurare un funzionamento senza inconvenienti. La sostituzione delle parti usurate deve essere eseguita da personale specializzato. Consigliamo di stipulare un contratto di manutenzione con il proprio installatore o con il servizio assistenza clienti.
Un altro presupposto per garantire il buon funzionamento e la validità della garanzia è la sostituzione delle parti soggette ad usura secondo gli intervalli di manutenzione prescritti.

TABELLA INTERVALLI DI CONTROLLO E MANUTENZIONE

INTERVALLO MASSIMO INTERVENTI	TIPO CONTROLLO E MANUTENZIONE	OPERATORE
Settimanale	• Verificare visivamente l'accensione del display della pompa. • Verificare visivamente eventuali perdite.	**Utente**
Mensile	• Verificare il del prodotto nella tanica. • Verificare, aprendo un'utenza, che i litri scalino regolarmente. • Verifica durezza in ingresso	**Utente**
Semestrale *	• Verifica e/o sostituzione valvole aspirazione - mandata • Verifica e/o sostituzione tenuta iniettore • Verifica intervento sonda di livello	**Utente**
Annuale**	• Sostituzione tenuta iniettore • Sostituzione valvole aspirazione - mandata • Sostituzione tubo aspirazione • Sostituzione tubo mandata • Verifica dosaggio • Pulizia serbatoio salamoia	**Assistenza Tecnica specializzata**

*** Si consiglia di fare un abbonamento con un centro di Assistenza Tecnica specializzata e fargli effettuare oltre alla manutenzione annuale anche il controllo semestrale.**

**** Particolari condizioni di utilizzo (tipo di acqua, pressioni di esercizio, ecc.) possono rendere necessario anticipare la manutenzione annuale.**

GARANZIA

Per questa apparecchiatura valgono i termini di garanzia di legge.
Esclusione del diritto di garanzia

- La mancata osservanza dei requisiti per il montaggio e dei doveri dell'esercente causano l'esclusione dei diritti alla garanzia.
- I guasti dell'apparecchio oppure i cali di rendimento causati da un uso improprio dello stesso e/o da utilizzazioni non consone agli scopi, per i quali l'apparecchio e stato costruito come: immissione di prodotti corrosivi, oppure presenza di depositi di ferro e/o manganese oppure la loro presenza come ioni disciolti creano dei danni per i quali l'azienda non si assume nessuna responsabilità.
- Il costruttore declina ogni responsabilità nel caso di modifiche ed errori di collegamento elettrico ed idraulico, determinati dall'inosservanza delle istruzioni riportate sui manuali d'installazione o di utilizzo dell'apparecchiatura in condizioni diverse da quelle per le quali è stato progettato.
- La mancata verifica e/o sostituzione dei pezzi soggetti ad usura fa decadere automaticamente la garanzia.
- L'impiego di prodotti chimici non originali o non autorizzati.

AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO

Nota informativa

Consigli per la salvaguardia dell'ambiente

Il materiale dell'imballo è riciclabile, e vi preghiamo di provvedere ad eliminarlo secondo le direttive dei materiali riciclabili nell'apposto contenitore e contribuire alla salvaguardia ambientale.

L'apparecchiatura essendo costituita da materiali diversi , in caso di rottamazione, deve essere consegnata direttamente presso i centri di raccolta seguendo la normale procedura di conferimento.

REGISTRO SOSTITUZIONE TANICA PRODOTTO

DATA SOSTITUZIONE	LETTURA m^3 CONTATORE	DATA SOSTITUZIONE	LETTURA m^3 CONTATORE

Annotare le informazioni della sostituzione della tanica di prodotto chimico con data e lettura contatore. Se si dovessero rilevare degli intervalli irregolari contattare il centro assistenza.

LISTA DI CONTROLLO INIZIALE

Dopo aver letto attentamente la presente istruzione, ultimato l'installazione e prima di effettuare l'avviamento , è indispensabile controllare con la seguente lista, che tutte le operazioni siano state svolte correttamente. Utilizzate questo modulo per richiedere la visita iniziale gratuita ai nostri centri di assistenza presenti su tutto il territorio nazionale.

REGISTRO	**LISTA CONTROLLI**	**SI**	**NO**
Utente: Rivenditore: Installatore: Tipo di apparecchio: Codice: Pressione di ingresso: Durezza in ingresso: Data: gg/mm/aa	Il locale è accessibile?	☐	☐
	E' presente uno spazio sufficiente di manovra per permettere le manutenzioni?	☐	☐
	Sono presenti i prelievi campione a monte e a valle?	☐	☐
	E' presente una valvola di non ritorno a monte dell'apparecchio?	☐	☐
	E' disponibile una presa alimentata 230V e protetta, ad una distante max di 1,5 m?	☐	☐
	E' presente un sistema di by-pass generale delle apparecchiature?	☐	☐
	L'apparecchio è costantemente alimentato con acqua potabile?	☐	☐
	Disponete delle dichiarazioni di conformità ai sensi del D.M. 37/08?	☐	☐
	Sono stati effettuati i collegamenti elettrici tra la pompa e il contatore?	☐	☐
	Sono stati effettuati i collegamenti elettrici tra la pompa e la crepine di aspirazione con sonda di livello?	☐	☐
	E' presente il prodotto CILLIT-55? Eventualmente richiederlo al centro di assistenza	☐	☐

Se una delle voci riportate nella LISTA CONTROLLI non è rispettata, non sarà possibile mettere in funzione l'apparecchio.

REGISTRO INTERVENTI

CLIENTE:_____

APPARECCHI:_____

_____

Data	Foglio Assistenza	Tipo intervento	Centro di Assistenza Tecnica specializzata

Depurazione acqua - ozono
Impianti piscine - osmosi
Cillichemie Italiana S.r.l.
Via Plinio, 59 20129 Milano
Tel. (+39) 02 20.46.343
Telefax (+39) 02 20.10.58
E_mail: cillichemie@cibemi.it
Internet: www.cillichemie.com

NOTA INFORMATIVA

Nonostante l'attenzione posta per la realizzazione di questo manuale, la CILLICHEMIE non può garantire l'esattezza di tutte le informazioni contenute e non può essere ritenuta responsabile né degli errori che ciò potrebbe comportare, né dei danni che ne potrebbero risultare dall'utilizzo o dall'applicazione.
I prodotti materiali, il software ed i servizi presentati in questo documento sono soggetti ad aggiornamenti e migliorie, in quanto a caratteristiche di prestazioni e funzionamento.
La CILLICHEMIE si riserva il diritto di eventuali modifiche senza preavviso.

La presente informazione Tecnica tiene conto delle esperienze della Società e si applica ad un uso normale del prodotto secondo quanta sopra descritto; usi diversi vanno di volta in volta autorizzati. Per casi particolari o difficili é necessario stipulare un accordo con i nostri Centri di Assistenza e Consulenza Tecnica presenti su tutto il territorio nazionale per controllare i risultati di impiego del prodotto ed approvare le eventuali correzioni." La Cillichemie si riserva il diritto di qualsiasi modifica ai propri prodotti. Ai termini di legge è vietata la riproduzione anche parziale del presente elaborato che resta proprietà della società.

Indirizzi e numeri telefonici della nostra organizzazione di assistenza e consulenza tecnica nonché per la vendita dei nostri prodotti ed impianti, sono anche reperibili sulle pagine gialle sotto la voce "depurazione acqua - impianti, apparecchi, piscine".

Release: 12/2014 **Codice:** 94012 **Ed.** 11/12